

chicco

CAUCCIÙ - LATEX
100%
NATURAL SENSE

chicco

4
m+



ADJUSTABLE

ORIGINAL TOUCH

Caldo. Morbido. Naturale.
Cálido. Suave. Natural.
Quente. Macio. Natural.



3in1
ADJUSTABLE

CAUCCIÙ - LATEX
100%
NATURAL SENSE



3in1
ADJUSTABLE

1-LENTO SLOW 2-MEDIO MEDIUM 3-VELOCE FAST

IT Tettarella 3in1 con flusso regolabile posizionando i numeri presenti sulla tettarella sotto il naso del bambino: 1 flusso lento, 2 medio, 3 veloce.

ES Tetina 3en1 con flujo que se puede regular colocando los números de la tetina debajo de la nariz del bebé: 1 flujo lento, 2 medio, 3 rápido.

PT Tetina 3 em 1 com fluxo regulável, colocando os números em relevo da tetina por baixo do narizinho do bebé pode adaptar o fluxo: 1 fluxo lento, 2 médio, 3 rápido.

FR Tétine 3en1 à débit variable en plaçant les numéros sur la tétine sous le nez du bébé : 1 débit lent, 2 moyen, 3 rapide.

AR حلمة 3 في 1 بتدفق قابل للتغيير من خلال ضبط الأرقام الموجودة على الحلمة أسفل أنف الطفل: 1 تدفق بطيء، 2 تدفق عادي، 3 تدفق سريع.



0% BPA**

Made in ITALY

330ml
11 UK - fl.oz



OSSERVATORIO CHICCO
BABY RESEARCH CENTER

IT Original Touch è in caucciù 100% naturale, estratto dall'albero dell'Hevea Brasiliensis senza aggiunta di coloranti. Resistente e morbido, dona una sensazione naturale e calda che ricorda quella del seno materno. Con anti-colic system: effetto anti colica provato*. *Consumer test effettuato su 200 bambini e mamme in Italia, 2015.

ES Original Touch está fabricando en látex de caucho 100% natural, extraído del árbol Hevea Brasiliensis, sin colorantes añadidos. Resistente y suave, proporciona una sensación natural y cálida similar al seno materno. Con Anti-Colic System: efecto anticólico comprobado*. *Consumer test efectuado en 200 niños y madres en Italia, 2015.

PT Original Touch é de borracha 100% natural, extraído da árvore Hevea Brasiliensis sem a adição de corantes. Resistente e macio, proporciona uma sensação natural e calorosa que lembra o seio materno. Com Sistema Avançado Anticólicas: efeito anticólicas comprovado*. *Teste de consumidor realizado a 200 bebés e mães em Itália, 2015.

FR Original Touch est en caoutchouc 100% naturel, extrait de l'arbre hèvea sans ajout de colorants. Résistant et doux, il procure une sensation naturelle et chaude qui rappelle celle du sein maternel. Avec Système Anti-Colique : action anti-colique testée*. *Test consommateur effectué sur 200 bébés et mamans en Italie, en 2015.

AR تم صنع Original Touch من مطاط طبيعي 100% مستخلص من شجرة "هيفيا برازيليانسيس" دون إضافة أية ملونات. طرية وتدموم طويلاً. توفر إحساس طبيعي ودافئ يسترجع به الطفل إحساس صدر الأم. نظام مضاد للمغص والتقيؤ: تأثير مضاد للمغص والتقيؤ مُثبت*. *تم إجراء اختبار المستهلكين مع 200 طفل وأم في إيطاليا عام 2015.

EN Original Touch feeding bottle with plastic bottle and 3-in-1 variable flow natural rubber teat.

EL Μπιμπερό Original Touch με πλαστικό μπουκάλι και θηλή 3 σε 1 ρυθμιζόμενη από καουτσούκ.

TR Plastik biberona ve 3'ü 1 arada deęişken akışlı doęal kauçuk biberon emzięine sahip Original Touch biberon.

RU Бутылочка для кормления Original Touch с пластиковой бутылкой и соской 3 в 1 из латекса с регулируемым потоком.

! IT) Conservare per futuro riferimento. Istruzioni all'interno. Tettarella compatibile con i biberon Chicco Well-Being/Original Touch. Prodotto in lattice di gomma naturale che può provocare reazioni allergiche. **In conformità alla normativa vigente. ES) Consérvese para futura referencia. Instrucciones en el interior. Tetina compatible con los biberones Chicco Well-Being/Original Touch. Fabricado con látex de caucho natural que puede causar reacciones alérgicas. **Cumple con la normativa vigente. PT) Instruções no interior da embalagem. Guarde para consulta futura. Tetina compatível com os biberões Chicco Well-Being/Original Touch. Produzido em látex de borracha natural, o qual pode causar reacções alérgicas. **Em conformidade com a normativa vigente. FR) Conserver pour toute référence future. Instructions à l'intérieur. Tétine compatible avec les biberons Chicco Well-Being/Original Touch. Produit à base de latex de caoutchouc naturel qui peut provoquer des réactions allergiques. **Conforme à la réglementation en vigueur. EN) Keep for future reference. Instructions inside. Teat compatible with Chicco Well-Being/Original Touch feeding bottles. Produced from natural rubber latex which may cause allergic reactions. **In accordance with legislation in force. EL) Φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά. Εδώλστες οδηγίες. Θηλή συμβατή με τα μπιμπερό Chicco Well-Being/Original Touch. Κατασκευάζεται από φυσικό λάτεξ που μπορεί να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις. **Συμμορφώνεται με την ισχύουσα νομοθεσία. TR) İleride basyurmak için saklayınız. Talimatlar içindedir. Biberon emzięi, Chicco Well-Being/Original Touch biberonlar ile uyumludur. Alerjik reaksiyonlara neden olabilecek doęal kauçuk lateksten üretilmiştir. **Geçerli yönetmeliklere uygundur. RU) Сохранить для обращения в будущем. Инструкции находятся внутри. Соска совместима с бутылочками для кормления Chicco Well-Being/Original Touch. Сделана из латекса - натурального каучука, который в некоторых случаях вызывает аллергические реакции. **В соответствии с действующим нормативом.

(AR) احتفظ بهذه التعليمات للرجوع إليها في المستقبل. دليل التعليمات بالداخل. حلمة متوافقة مع رضعات Chicco Well-Being/Original Touch. مصنوعة من مطاط لاتكس طبيعي الذي قد يتسبب في حدوث تفاعلات أرجية. **متوافقة مع اللوائح والتشريعات الحالية.

Product material: PP, Latex.
Made in Italy.
Chicco S.p.A. - Via Saldarini Canelli, 1
22070 Grandate (Como) - Italy - www.chicco.com
Tel: 02 76 570 30 78
Fax: 02 76 570 30 78
Hilancik Firm: Artana Turkey Bektek ve Saglik Ürünleri A.Ş.
İzmirliye Mah. Etilik Sok. No:4/1 Kat:12 Kızılay/Beşiktaş
Tel: 0312 216 570 30 78
Uzleti Firm: ARTSANA SpA Via Saldarini Canelli, 1
22070 Grandate (CO) - Italy

8 058664 121823
FSC® C083147
FACSIMILE
Numero verde consumatori Italia 800 188 898
REV 00-1922 EN 14350
22070 Grandate (Como) - Italy - www.chicco.com
Artana S.p.A. - Via Saldarini Canelli, 1
22070 Grandate (CO) - Italy
Kırmızıkelebekler için (Türkçe) -
Merve İşler - Fabrika en İtalya
صنع في إيطاليا
EPR